

LES MAITRES ITALIENS

—Ecole vocale Italienne—

PAROLES

de

F. ROMANI.

Op. 1.

NORMA

CASTA DIVA, air de SOPRANO.

MUSIQUE

de

BELLINI.

EDITION DE CONCERT PAR **G. ALARY.**

Paroles Françaises de **TAGLIAFICO.**



Pr. 7^f50^c



Maestoso.

NORMA.

CHANT.

PIANO.

Se - di - zi - o - se vo - ci, vo - ci di
 Quels cris viens - je d'en - ten - dre? Et quel dé -

guer-ra hav - vi chi al-zar si at - ten - de presso all'a - ra del Di - o? Vha chi pre -
 - li - re! Au li - vre du des - tin Nor - ma seu - le peut - li - re: Cou - rir aux

And^{te} *ff* *p*

- su - me det - tar re - spon - si al - la veg - gen - te Nor - ma, e di Roma af - fret - tar il fa - to ar -
 ar - mes sans con - sul - ter, sans con - sul - ter les cieux, Et de Ro - me bri - ser la lour - de

marcato.

- ca - no Ei non di - pen - de, nò, non di - pen - de da po - tere u - ma - no,
 chai - ne N'est pas don - né, de par les Dieux, à la puis - sance hu - mai - ne.

All^o Mod^{to} ♩ = 80.

Andante

marcato

sf p

All^o Mod^{to}

pp

f

Io ne volumi ar - ca - ni leggo, del cie - lo In pa - gi - ne di mor - te
 Voi - ci ce que l'ò - ra - cle a dé - cre - té: Par la fa - ta - li - té

del - la su - per - ba Ro - ma è scritto il no - me! Ella un gior - no mor - rà; ma non per
 d'á - vance condam - né - e, Oúi, Ro - me - mè - me! Rome un jour pé - ri - ra, De ses ex -

voi, mor - rà pei vi - zi suoi, qual con - sun - ta mor - rà. L'ò - ra a - spet - ta - te, l'ò - ra fa -
 - cès dans le gouffre entr'ai - né - e, Son or - queil la per - dra. Sachons at - ten - dre, at - tendre en -

tal che compia il gran de - cre - to. Pa - ce vin - ti - mo... e il sa - - cro vischio io mie to.
 paix l'instant de la ven - geance. Peuple, à ge - noux! le grand mys - tè - re commence.

pp

ff

19 8

And^{te} sostenuto. ♩ : 50.

First system of piano introduction. Treble and bass clefs. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *p* and *dolce espress.*

Second system of piano introduction. Treble and bass clefs. Time signature 12/8. Key signature one flat.

Third system of piano introduction. Treble and bass clefs. Time signature 12/8. Key signature one flat.

Fourth system of piano introduction. Treble and bass clefs. Time signature 12/8. Key signature one flat. Dynamics include *p*, *pp*, and *legato sempre.* The vocal line begins with the lyrics "Ca - sta" and "Chas - te Dé -".

Fifth system of piano introduction. Treble and bass clefs. Time signature 12/8. Key signature one flat. The vocal line continues with the lyrics "Di - va, ca - sta Di - va che i - nar - gen - ti" and "- es - se, à ma voix, à ma voix qui t'im - plo - re,".

Que ste sa-cre, que ste sa-cre, que ste sa-cre an-ti - che
 Sur nos ci - mes, sur nos ci-mes que ton front, ton front co-

pian - te A noi vol - gi il bel sem - bian - te A noi
 - lo - re, Sans nu - a - ges jus - qu'à l'au - ro - re, Sans nu -

vol - gi, a noi vol - gi il bel sem - bian - te, il bel sem -
 - a - ges, sans nu - a - ges brille en - co - re, brille en -

pp *cres.* *accel.* *a Tempo.* *f*

VAR. sen - za vel
 belle a nos yeux

- bian - te, sen - za nu - bee sen - za vel
 - co - re, tou - jours bel - le, bel - le à nos yeux.

p *pp*

VARIANTE.

a noi vol - gi il bel sem - bian - te sen - za un
 Brille en - co - re, tou - jours bel - le, bel - le à nos

sen à za nos

p

vel yeux. si oui!

VAR.

Vol - gi a noi ah vol - gi sen - za nos
 Bril - le en - co - re, en co - re à nos

sen à za nos

pp *f* *dim.* *p*

vel yeux.

pp *cres.* *p* *sempre legato.*



VAR.

Tem pra o
De ce

Tem pra o Di - va, tem - pra tu de' co - ri ar -
De ce peu - ple qui - du sort, qui - du sort dé - ses -

den ti Tem pra an - co ra tem - pra an -
pè re, Cal me, ô Rei ne, cal - me, ô

marcato. *f* *p dolce.*

- co - ra tempra an - cor lo - ze - lo au - da - ce Spar - gi in ter - ra ah! quel - la
Rei - ne, calme ou bri - se la co - lè - re, Dans un ten - dre et doux mys -

dolcissimo. *pp*

pa - ce spar - gi in ter - ra spar - gi in ter - ra quella pa -
- tè - re Fais - des - cen - dre fais - des - cen - dre sur la ter -

VARIANTE. *pp*
 re - gnar tu fai tu fai nel
 qui re - gne aux cieux, qui re - gne aux

ff
 ce che re - gnar, re - gnar tu fai tu fai nel
 re cet - te paix qui re - gne aux cieux, qui re - gne aux

VAR. *tr*
 si
 paix,

ciel, nel ciel ah si regnar tu fai nel
 cieux, aux cieux, La paix, la paix qui règne aux

ciel
 cieux!

All^o marziale. 112 = ♩

f > >

All^o assai maestoso. 108 = ♩

Fine al ri - to; e il sa - cro bo sco, sia di - gom - bro dai pro
 De cet a - si - le; fer - mez l'en - cein - te, Et par - tez, par - tez sans

marcato. p

fa - ni! Quando il Nu - me, quando il nu - me i - ra - to e fo - co, chiegga il
 crain - te. De la guer - re, de la guer - re noble et sain - te Quand la

san - gue dei Ro - ma - ni la mia vo - ce tuo - ne - rà, e il pro - con - so - le ca -
 flamme sur nos ci - mes, Quand la flam - me bril - le - rà, Rome en - tiè - re crou - le -

p cresc. *f*

- drà Punir lo io pos - so, ma pu - nir - lo il cor non sa
 - ra, oui Rome en - tiè - re! Lui... lui seul, lui seul vi - vra

p *dolce* *VAR.* *a piacere.*
 cor non
 seul vi -

meno pp

Allegro ♩ = 96

p

8

ff

Ah! bel - lo a me ri - tor - na del fi - do a - mor pri - mie - ro; e
 Re - viens, ô toi que j'ai - me, Du ciel, du ciel lui mè - me, Bra -

contro il mondo in - tie - - ro di - fe - sa a te sa - rò ah!
 - vant l'ar - rêt su - prè - me, Mon bras te dé - fen - dra. Re -

cresc. *f* *ff*

bel - lo a me ri - tor - na del rag - gio tuo se re - no; e
 - viens à ma - ten - dres - se, Mon cœur, mon cœur sans ces - se, Dans

pp *pp* *f*

VAR. rag - gio tuo se re - no; e
 cœur, mon cœur sans ces - se, Dans

vi - ta nel tuo sen ah! pa - tria e cie - lo a -
 son ar - dente i - vres se ah! Pour toi seul bat -

p *f* *pp*

cresc. *f* *Più mosso.*

vrò e cie lo a - vrò
tra mon cœur bat - tra.

pp *cresc.* *f* *p* *Più mosso.*

cresc. sempre. *f*

lento. *p*

Ah! ah!
ah! Re-

VAR. *p* *f*

1º tempo.

- tor - na del fi - do a - mor pri - mie - ro
j'ai - me Du ciel, du ciel lui - mè - me

bello a me ri - tor - na del fi - do a - mor pri - mie - ro e
- viens, ô toi que j'ai - me, Du ciel, du ciel lui mè - me Bra-

p *1º tempo.*

VARIANTE.

fe - - sa a te sa - - rò ah
 bras - - te dé - fen - - dra. Re -

con - tro il mondo in te - - ro di - fe - sa a te sa - - rò ah
 - vant l'ar - rêt su - prê - me, Mon bras te dé - fen - - dra. Re -

VAR.

VAR.

bel - lo a me ri - -
 - viens à ma - ten - -

rag - - gio tuo se -
 cœur - - mon cœur sans

con forza.

bel - lo a me ri - - tor - na del rag - gio tuo se - re - no; e
 - viens à ma - ten - dres - se, Mon cœur, mon cœur sans ces - se, Dans

vi - ta rel tuo sen ah! pa - tria e cie - lo a -
 son ar - den - te i - vres - - se ah! Pour toi seul bat -

VAR.

- vrò
 - tra.

bât - Poco più 104 -
 a - vrò
 bat - tra.

Cresc.

pp *Cresc.* *f*

con abbandono.

Ah! rie-dian-co-ra qual eri al-lo-ra, quan do ah! quan do tie di il
 Viens, toi que j'ai-me, Viens, — du ciel mêm-e, ah! — viens, Bra-vant l'ar-rêt, l'arrêt su-

pp

cresc

cor ah! rie-di an
 -prê - - - - - me ah! viens, mon

ff

dolce.

- co - ra qual' e ri al - lor ah riedi an-co-ra qual eri al - lo-ra quan - do
 bras — te dé-fen-dra. Viens, toi que j'ai-me, Viens, — du ciel mêm-e ah! — Bra-

p

VARIANTE. *p* *cor - prè - me*

p quan - do ti die-diil cor
- vant l'ar-rèt, l'ar-rèt su - prè - me

ppp *ah!* *ah!* an - *f* - viens mon co bras - ra
pp *ah!* *ah!* *f* rie di an - co - ra qual' e - ri al -
viens, mon bras te dé - fen -

Più mosso.

Più mosso. lo - raah quan-do ah quan-do il cor ti die di ah! rie - di
- dra, re - viens, mon bras te dé - fen - dra, mon bras di ah!
te

VAR. *di a me. fen - dra.*
rie dé - di a me. fen - dra.

